

H\ Øf]b [Yf`ÿ fnhY`fYhhYb`* %! Å\ f][Yb`Xi fWk
gY`hYbYb`<]fb! 6 mdUgg

9]b`gWk YfYf`GW`U[UbZU``nk Ub[`Y]bYb`* %! Å\ f][Yb`Ui g
H\ Øf]b[Yb`ni f`gcZcfh][Yb`BYi fcW]fi f[]Y` `X]Y`f]g_UbhY`<]fb!
6 mdUgg! CdYfUh]cb`fYhhYhY`gY]b`@YVYb"

9]b`GW`U[UbZU``_Ubb`XUg`@YVYb`Y]bYg`A YbgWkYb`]b
GY_i bXYbgWk bY`Y`j YfÅbXYfb"Gc`Yf[]b[`Yg`Y]bYa`* %! Å\ f][Yb
A Ubb`Ui g`GØXh\Øf]b[YbžXYf`d`Øh`]W`a`]h`XYb`j Yf\YYfYbXYb
: c`[Yb`Y]bYg`gWk YfYb`GW`U[UbZU``g`_cbZfcbh]Yfhk`i fXY`" ð`Y]bYf
NY]h`XYf`i`bg]WkYf\Y]h`i`bX`5b[gh`ghUbX`Yf`j`cf`XYf
< YfUi gZcfXYfi b[ž`gY]bY`; Ygi bX\Y]h`i`bX`@YVYbgei`U`]hÅh
ni fØW_ni Yf`Ub[Yb"

ða`]hYb`X]YgYf`XfUa`Uh]gWkYb`G]hi`Uh]cb`hfUh`XUg`HYUa``j`cb`5fnh
BUn]ZY`8]bW]b`XYf`?`]b[_`ZØf`BYi`fcW]fi`f[]Y`Ua
I`b]j`Yfg]hÅhg`_]b[_i`a``ÅbU`fl`?`ž`Ui`Z`XYb`D`Ub`"8]bWž`Y]bY`ZØ`fYbXY
9I`dYfh]b`]b`]\fYa``6YfY]Wkž`\Uh]g]Wk`Ui`Z`gY`hYbY`i`bX`_ca`d`YI`Y
bYi`fcW]fi`f[]gWkY`9]b[f]ZY`gdYn]U`]g]Yfh`"9]bYg`X]YgYf`J`YfZU`fYb
]gh`XYf`<]fb! 6 mdUggž`XYf`]b`XYf`FY[Y`Y]bY`Ub[Zf]gh][Y
J`cfVYfY]hi`b[`YfZcfXYfhi`bX`bcfa`U`Yfk`Y]gY`bi`f`VY]`Wk`fcb]gWkYb
; YZÀ»j`YfgWk`ØggYb`Ub[Yk`YbXYh`k`]fX`"8`cW`]b`X]YgYa``: U`k`Uf
U`Yg`UbXYfg"

5_i`hYf`B`c`hZU```YfZcfXYfh`gcZcfh][Y
A`U»`bU`a`Yb

8Yf`Ni`ghUbX`XYg`* %! Å\ f][Yb`k`Uf`_f]h]gWk`"8Yf`U_i`hY
; YZÀ»j`YfgWk`i`ggž`XYf`XYb`GW`U[UbZU``j`Yfi`fgUWk`h`UhhYž`k`Uf`gc
gWk`Yfk`]Y[YbXž`XUgg`X]Y`\Yf_Øa`a`]WkYb`6Y`UbX`i`b[gcdh]cbYb
j`YfgU[hYb`"5b`X]YgYa``Di`b`_h`k`Uf`gWk`bY`Yg`< UbXY`b`i`bYf`Àgg`]Wk

Y]b`GW`U[UbZU`žXYf`X]Y`[YgUa hY` ; fc» \]fb\`À`ZhY`VYXfc\`hYž
Xfc\`hY`i bX`\`ÀhhY`]ffYj Yfg]V`Y`GW`AXYb`j Yfi fgUW`Yb`_`ÒbbYb``8]bW
i bX`]f`?c`Y[Y`5`VfYW`h; Øbh\Yfž`C`VYfUfnh`]b`XYf`BYi fc`c[]Yž
Yf_UbbhYbž`XUgg`Y]b`<]fb!6mdUgg`X]Y`Y]bn][Y`@Øgi b[`k Ufž`i a
XYa`A`Ubb`Y]bY`7\`UbW`Ui`Z`Y]b`@YVYb`c`bY`gW`k Yfk]Y[YbXY
9]bgW`f`Àb`_i b[Yb`k]Y`XUi Yf\`UZhY`@`À`a`i b[Yb`ni`i`[YVYb`"

8 Ug`[YgUa hY`HYUa`UfVY]hYhY`j]Yf`Ghi bXYb`Ub[`]bhYbg]j ž`k`c`VY]
g]Y`g]W`a`]h`<YfUi`gZc`fXYfi b[Yb`_`cbZfcbh]Yfh`gU`Ybž`X]Y`g]Y
j`cf\`Yf`b]W`h`\`UhhYb`Ubh]n]d]YfYb`_`ÒbbYb```K`]f`\`UhhYb`_Y]bY
[YbUi`Y`J`cfghY`i`b[`XUj`cbž`k]Y`XYf`9]b[f]ZZ] Yf`Ui`ZYb`k`ØfXY`ž
Yf`_`Àfh`8]bW`B]W`hg`ni`hi`b`k`Uf`UVYf`Ui`W`_Y]bY`C`dh]cb```Hfch
XYg`\`c`Yb`8fi`W`g`i`bX`XYfi`bj`cf\`YfgY`V`UfYb`G]hi`Uh]cb
a`cV`]g]YfhY`XUg`HYUa`U`Y`j`YfZØ[VUfYb`F`Yggci`fW`b`i`bX
: `À\][`_Y]hYb`"

B`cfa`U`Yfk`Y]gY`YfZc`fXYfh`Y]b`gc`W`Yf`9]b[f]ZZ`i`a`ZUb[`fY]W`Y
V]X[YVYbXY`J`YfZU`fYb`k]Y`i`hfUgW`U``i`bX`A`F`Hž`gck]Y`Y]bY
[fØbX`]W`Y`D`Ubi`b[``8`c`W`]b`X]YgYa`U`_i`hYb`i`U``k`Uf`X]Yg`b]W`h
a`Ò[`]W`ž`XU`XUg`ØV`]W`Y`C`D!`HYUa`Ui`Z[fi`bX`XYg`NY]hXfi`W`g`b]W`h
ni`f`J`YfZØ[i`b[`ghUbX```→W`a`ÒW`hY`a`]W`VY]`U`Yb`VYXUb`_Ybž`X]Y
k`À`fYbX`XYg`9]b[f]ZZ]j`cf`C`fh`k`UfYb```→XYf`\`Uh`gY]b`6YghYg
[Y[YVYbž`k`Ug`Y`hnhYbX`]W`ni`a`YfZc`[fY]W`Yb`9f[YVb]g`ZØ\`fhYž
gU[h`8]bWa`]h`Y]bYa` ; YZØ`\`XYf`8`Ub`_VUf`_Y]h`ZØf`X]Y`HYUa`UfVY]hž
X]Y`]b`X]YgYf`_f]h]gW`Yb`G]hi`Uh]cb`b`Øh][`k`Uf`"

B`UW`XYa`9]b[f]ZZ`nY][`hYb`g]W`YfZFYi`]W`Y`i`c`fhgW`f]hY`8`Yf
DUh]Ybž`XYf`g]W`Yb`hgW`]YXYb`\`UhhYž`b]W`h`]b`XYf`2`ZYb`h]W`_Y]h
Ui`Zni`hfYhYbž`[Yk`Ubb`gW`bY``Ub`A`cV`]h`À`h`ni`fØW``8]Y`@`À`a`i`b[Yb
]b`gY]bYa`i`]b`_Yb`5fa`i`bX`6Y]bž`X]Y`]b`j`cf`XYf`C`dYfUh]cb`ghUf`_
Y]b[YgW`f`Àb`_h`\`UhhYbž`g]bX`]bnk`]gW`Yb`ZUgh]j`c`gh`ÀbX][
ni`fØW`_Y[Ub[Yb``9f`_Ubb`k]YXYf`bcfa`U``YVYb`i`bX`g]W`
Y][Ybgh`ÀbX][`VYk`Y[Ybž`k`Ug`VY]`Y]bYa`GW`U[UbZU``j`cb`gc`W`Yf
GW`k`YfY`Y]bY`VYa`Yf`_Ybgk`YfhY`@]ghi`b[`]gh`"

8]YgY`Ui`»`Yf[Yk`Ò`b`]W`Y`C`dYfUh]cb`j`YfXYi`h]W`h`X]Y
A`Ò[`]W`_Y]hYb`a`cXYfbYf`A`YX]n]b`i`bX`X]Y`i`À\][`_Y]h]j`cb
: UW`ÀfnhYbž`i`bhYf`8fi`W`_ni`UfVY]hYb`i`bX`ZØf`XUg`@YVYb`]fYf`"

DUh]YbhYb'ni '_Åa dZYb"'8Yf': U''XYg' *%! Å\ f][Yb']ghink Uf
Y]bn][Ufh][ž'gma Vc`]g]Yfh'UVYf'Ui W'X]Y'<YfUi gZcfXYfi b[Ybž
XYbYb'g]W'j]Y'Y'A YbgW'Yb'ja ; Ygi bX\Y]hgk YgYb'hÅ[`]W'ghY''Yb
a ØggYb"'8Ub_'XYg'A i hi bX'XYf'9I dYfh]gY'j cb'8]bWi bX']\fYa
HYUa 'Yf\]Y'h'XYf'DUh]Ybh'Y]bY'nk Y]hY'7\UbW'Ui Z'Y]b'k Y]h[Y\YbX
bcfa U'Yg'@YVYb"

8YhU]`g

6Ygi W'Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY